



**БИБЛЕЙСКИЕ ОБРАЗЫ  
В МУЗЫКЕ**

Санкт-Петербургская Государственная  
консерватория им. Н. А. Римского-Корсакова

---

# **БИБЛЕЙСКИЕ ОБРАЗЫ В МУЗЫКЕ**

*СБОРНИК СТАТЕЙ*

Санкт-Петербург  
2004

ББК 85.313  
Б 59

*Редактор-составитель*  
кандидат искусствоведения  
Т. А. ХОПРОВА

*Рецензенты:*  
доктор искусствоведения  
А. К. КЕНИГСБЕРГ

доктор искусствоведения  
Т. А. АПИНЯН

кандидат искусствоведения  
Н. Ю. АФОНИНА

Издание осуществлено на средства  
Общественно-благотворительного фонда  
Ирины БОГАЧЕВОЙ  
«Арт-Петербург»

ISBN 5-88718-037-4

© Коллектив авторов, 2004  
© Издательство «Сударыня»,  
оригинал-макет, 2004

## СОДЕРЖАНИЕ

От составителя . . . . .	4
<i>Е. В. Герцман.</i> У истоков Нового Завета . . . . .	6
<i>Н. Н. Салнис.</i> «СТАВАТ МАТЕР» В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ . . . . .	23
<i>И. С. Федосеев.</i> ОБЪЕКТИВНОЕ И СУБЪЕКТИВНОЕ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ БАХА И ГЕНДЕЛЯ НА БИБЛЕЙСКУЮ ТЕМУ . . . . .	43
<i>А. В. Денисов.</i> БИБЛЕЙСКАЯ МОДЕЛЬ МИРА В КАНТАТЕ И. С. БАХА № 21 . . . . .	55
<i>Л. В. Марихина.</i> ОБ ОСОБЕННОСТЯХ ПРЕТВОРЕНИЯ БИБЛЕЙСКОЙ ТЕМАТИКИ В ПРОГРАММНЫХ СОНАТАХ ИОГАННА КУНАУ . . . . .	61
<i>А. К. Кенигсберг.</i> ТРАКТОВКА БИБЛЕЙСКИХ СЮЖЕТОВ В ИТАЛЬЯНСКОЙ И ФРАНЦУЗСКОЙ ОПЕРЕ XIX ВЕКА . . . . .	73
<i>М. Р. Черкашина.</i> ЕВАНГЕЛЬСКИЕ МОТИВЫ В ТВОРЧЕСТВЕ РИХАРДА ВАГНЕРА . . . . .	85
<i>Н. С. Серегина.</i> ПРИТЧА О БЛУДНОМ СЫНЕ . . . . .	93
<i>Р. М. Розенберг.</i> БИБЛЕЙСКИЕ ОБРАЗЫ В ТВОРЧЕСТВЕ РУССКИХ КОМПОЗИТОРОВ-КЛАССИКОВ XIX ВЕКА . . . . .	108
<i>Т. А. Хопрова.</i> ДУХОВНАЯ ОПЕРА В ТВОРЧЕСТВЕ А. Г. РУБИНШТЕЙНА . . . . .	131
<i>Л. А. Серебрякова.</i> ТЕМА АПОКАЛИПСИСА В РУССКОЙ МУЗЫКЕ XX ВЕКА . . . . .	152
<i>Л. А. Серебрякова.</i> МИФ НЕВИДИМОГО ГРАДА В РУССКОЙ КУЛЬТУРЕ . . . . .	166
<i>М. П. Рахманова.</i> «СТРАСТНАЯ СЕДМИЦА» И «ВСЕНОШНАЯ» АЛЕКСАНДРА ГРЕЧАНИНОВА . . . . .	179
<i>Н. А. Брагинская.</i> КАНТАТА СТРАВИНСКОГО «ВАВИЛОН» . . . . .	196
<i>В. В. Кирпичников.</i> «ВОСЬМАЯ ГЛАВА» АЛЕКСАНДРА КНАЙФЕЛЯ . . . . .	211
<i>И. Г. Райскин.</i> ОТКРОВЕНИЕ О СТРАСТЯХ ГОСПОДНИХ . . . . .	220

## ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

*Готические соборы и древнерусские иконы, Рафаэль и Рембрандт, Данте и Мильтон, Палестрина и Бах — все это свет Библии, преломленный в многообразии культур и видов творчества.*

*Александр Мень*

Более двадцати веков прошло со времени возникновения христианства и несколько тысячелетий Ветхого Завета. За это время в жизни человечества произошло несметное множество перемен. Среди всех этих изменений лишь Книга книг Библия обрела вечность и дошла до нас в своей первозданности, неся незыблемые гуманистические идеи всем людям.

Когда в 1874 году в России вышло в свет издание первого русского перевода Библии, ему были предпосланы строки Святейшего Синода, где говорилось: «Эта книга есть лучшее прибежище и утешение в печали, она смиряет гордого, дает бодрость робкому, укрепляет человека, упавшего духом, возрождает благотворную надежду в душе уповающей, вселяет спокойствие беспокойному, вносит мир в озлобленную душу. Это книга, без которой люди не были бы людьми, научает их, что они все братья, как дети одного отца. Великая книга сопровождает человека через всю его жизнь от первых дней после рождения и до самой смерти».

Библия издавна стала источником идей, сюжетов и образов для произведений искусства. Величайшие художники находили в ней вдохновение для лучших своих творений. Многие композиторы прошлого и современности коснулись в своем творчестве содержания Книги книг. Но кладезь ее неисчерпаем — и потому она всегда будет привлекать к себе пытливые умы исследователей. К сожалению, в советские годы сама постановка проблемы была

невозможной по идеологическим причинам, и исследования в этой области приостановились. Образовался заметный пробел в отечественном музыкознании. В 1990-е годы стали появляться журнальные статьи, проходить конференции, посвященные ранее «запретной» теме.

Предлагаемый Сборник статей «Библейские образы в музыке» является дальнейшим вкладом в изучение библейской музыкальной мифологии. Семнадцать статей, составляющих Сборник, написаны учеными разных поколений — от маститых докторов наук до недавних выпускников консерватории, уже заявивших о себе на стезе научной деятельности. Среди авторов не только ученые России — Петербурга, Москвы, Екатеринбургa, но и Украины — Киева, Одессы. Каждый из них представил тему в аспектах, близких его научным интересам.

Составитель сборника предпринял систематизацию авторских текстов. Так, статьи сгруппированы по разделам: зарубежная — русская музыка. По возможности представлены различные исторические периоды — от древних до современности. Естественно, сборник не мог охватить многих авторов. Даже у избранных композиторов освещены далеко не все их «библейские» произведения.

Сборник снабжен иллюстрациями французского художника Гюстава Доре, который вошел в историю своими знаменитыми рисунками к Библии и поэме Дж. Мильтона «Потерянный рай». В них он запечатлел Ветхий и Новый Заветы от сотворения мира до смерти и вознесения Христа. Для Сборника отобраны иллюстрации, соответствующие содержанию публикуемых статей. Кроме того, в статье «Stabat mater в художественной культуре» использованы в качестве иллюстраций картины художников Мантеньи, Джотто, Ге, Васнецова.

Книга адресована музыкантам-профессионалам и любителям музыки, а также читателям, интересующимся библейской мифологией как неотъемлемой частью мировой культуры.



*Е. В. Герцман*

## У ИСТОКОВ НОВОГО ЗАВЕТА\*

Евангелисты, давшие миру первые жизнеописания Иисуса Христа, и другие авторы новозаветных сочинений несли людям благую весть о новом союзе Бога с человеком. Им нужно было не только рассказать о самых основных вехах земного пути Сына Божия и об апостольском подвижничестве, но и раскрыть перед иудеями и язычниками всю глубину Его нравственного и духовного подвига: свидетельствовать об искуплении живущих на земле от власти греха, о возрастании в душах людских нового отношения друг к другу, о становлении новой общечеловеческой религии. Все это были настолько гажные и сложные идеи, что они вытеснили те возможные бытовые зарисовки, которые могли бы дать последующим поколениям какое-то представление о живой музыке Палестины тех лет, когда на ее земле проповедовал основатель христианства, когда на ней жили апостолы. Евангелисты не могли отвлекаться на столь незначительные, по сравнению со всем остальным, подробности, связанные с музыкальным миром, окружавшим Христа и его первых учеников. Поэтому во всем

---

Статья написана по материалам книги: *Герцман Е.* Гимн у истоков Нового завета. Беседы о музыкальной жизни ранних христианских общин. М., 1996.

Переводы древних источников в некоторых случаях выполнены автором (тогда указываются издания, в которых опубликованы соответствующие греческие и латинские тексты), а в других приводятся либо «канонизированные» переводы, либо выполненные в свое время Е. И. Ловягиным (см.: *Ловягин Е. И.* Избранные места из греческих писаний святых отцев церкви до IX века. Ч. 1-2. Санкт-Петербург, 1884 — 1885).

**Библейские образы в музыке:** сборник статей. Санкт-Петербург, «Сударыня», 2004. 236 с., ил.

ISBN 5-88718-037-4

Сборник посвящен малоизученной и актуальной теме претворения библейских образов в музыке. Среди авторов сборника известные ученые Санкт-Петербурга, Москвы, Екатеринбурга, Киева, Одессы. Текст снабжен иллюстрациями французского художника Г. Доре.

Книга адресована музыкантам-профессионалам и любителям музыки.

Выпускающий редактор *М. В. Тоскина*  
Технический редактор *В. А. Никееenkova*  
Корректор *Т. Гурenkova*



Отпечатано в типографии издательства «Сударыня»,  
Санкт-Петербург, Московский пр., 149 В  
Тел.: (812) 388-93-41

Подписано в печать 10.09.2004. Печать офсетная.  
Формат 60x84/16. Печ. л. 14,75. Гарнитура «Таймс».  
Тираж 400 экз.